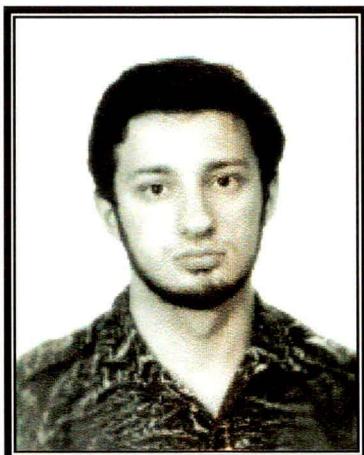


## טוראי פבל (פאבליק) מיליסוב ז"ל



בן פאינה ויפם  
נולד בגורקי, ברית המועצות  
בתאריך כ"ג באיר תשל"א, 18/5/1971  
התגורר בירושלים  
התגייס באוגוסט 1991  
שרת בחיל הכללי  
נפל בעת שירותו  
בתאריך כ"א באול תשנ"ג, 7/9/1993  
נקבר בהר הרצל

אזור ד חלקה: 12 שורה: 7 קבר: 1  
הותיר אחיו הורים ואח

בן 22 בנפלו

### קורות חיים

בן פאינה ויפם. נולד ביום כ"ג באיר תשל"א (18.5.1971) בעיר גורקי שבברית המועצות. פבל גדל והתחנך בעיר הולדטו וסיים לימודיו בבית-הספר במגמה לאנגלית. כייל, אהב מאוד לקרוא, במיוחד ספרי מדע בדיוני. במלאת לו עשר שנים נולד אחיו, יורי. בהיותו בן אחת עשרה, השתתף פבל בחוג לאסטרונומיה. הוא התעניין באסטרונומיה וזכה במקומות ראשונים בתחרויות בנושא זה, ואף המציא אמצעי תקשורת בchlל לשעת חירום.

לקראת סיום לימודיו התיכוניים קיבל פבל הזמנה ללימודים מהאוניברסיטה ללימודי תעופה במוסקבה, אך לאחר שהתגללה מוצאו היהודי, סירבו לקבלו. פבל עבר בחצינות את בחינות הקבלה לאוניברסיטת גורקי, והחל למד בפקולטה

לטכניופיזיקה, בה רכש חברים רבים. במהלך לימודיו, באמצע חודש يولי 1990, עלה עם משפחתו לארץ, והגישים את חלומו להתגורר בירושלים. שנה הראשונה למד במכינה ב"מכון לב" בעיר.



בסוף חודש אוגוסט 1991 התגיים פבל לצה"ל. הוא הגיע למסלול העתודה האקדמית והחל בלימודי כלכלה ומינהל עסקים באוניברסיטה העברית בירושלים, ובמקביל, סיים טירונות. פבל היה חייל טוב שביצע את המוטל עליו בצורה יסודית וסקטה.

ביום 9.8.1993 נקרא פבל לשירות מילואים. הוא נפל בעת שירותו, ביום כ"א באלו תשנ"ג (7.9.1993). בן עשרים ושתיים היה בזופלו. פבל הובא למנוחות בבית העלמינו הצבאי בהר הרצל בירושלים. הותיר הוריהם ואח.

משפחותו הנציחה את זכרו בבית הכנסת.



На алтарь и алтарь  
Век отбрасывает меня...  
Всё становится золотом -  
Утро, Вечер, Кость и День.

Шелест пальцев. Блеск волос.

Шёпот пальцев о боях....

Никому не доведется  
Прочитать тебе письмо...

Одноголосье звёзд  
Всё гасят тебе окно.

Мир падает с высоты,  
Если всё завершено...

Кость. Шуршание стражи.  
Тень над начальной страницей.

В глубине твоих глазниц  
Беспрекословная тоска.

В этом вечер не гостей.

Выход, это начало срок.

Тени пахнуут и шумят  
Вдруг упали на курок....

Ты скрываешься во мраке

Не отбрасывает меня.....

И всё так же на земле  
Старый век и новый день.

сентябрь.

М. Э.

Главу.

Тень обуленной звезды  
Ворул упала на окно.  
Все законченны труды.  
Всё давно завершено.

Нек вершина ирак покров.  
Видно, это синие занав.  
Пана мень других кроп  
На твои старинные перспак.

Одногество - крестом.  
В сущем проходим дни.  
Суть не в том, что иш - ишко.  
И не в том, что иш - одни.  
Всё, что нелось - лишь и прах.  
Что складалось - тряка - трада.  
Засыпают на губах  
Все последние слова.

Их бесконечностью, суть,  
Не облечь души твоей.  
Их безжалостной легкости путь

Простиралась над ней...

Облаха твои чисты  
И в судьбе твоей реда:  
Развернутые мосты  
И ~~крупные~~ берега.

Не постигнему, не облечь  
Своих высокий облаков...  
Только пущимся опять  
Одиночий гей-то зов...

# Памяти Пушки

Всё - тревога... И теперь не иснет злаков  
Всё дрожат, и плакать не сядут от отчаянья.  
Что все слова про страдание и искупление,  
Если подводят герту неденое мочало.  
Что все исподи и боят, и склонные страсти,  
Если уйдёшь, не оставив ни даты, ни спаска...  
Бедный мой друг, разрывается сердце на гады -  
Как одиноко и глубко в изгнанье Стихия.

Вот и возвращаю, что мы ничего не сужали...  
Быть может, как рыбка об лёд, в этом замкнутом круге.  
Осень приходит. Забыты все карти - апрели...  
Более, как вспомни. Более, забыл эти волны?

Бедный мой друг, я тебе присну снаречи...  
Бедорки вспомни... Слеми голову на колени...  
И расскажи, что давно уже кончилось лето.  
Всё это - не было... Всё это, виделось, было.

Что я могу? - Не учишьши чюхать в святом храме.  
Снёз не хватает. Слова исчезают и исчезают...  
Блажий поминовей памяти павшему над памятью  
До кончином беззугасимое более небо.

8 сен. 1901  
Марк Э.

זהות כתבה מעתון רוסי מגיר גורקי המספרת במילים נרגשות על המזאתו של

פבל מליסוב, תלמיד כתה י' (שהיא הכתה האחדונה בבייה"ס התיכון).

המצאה זו היה מכשיר קשור המאפשר התקשרות עם קוסמונאוטים בחלל והוא יכול

להציג חירות הקוסמונאוט בשעת חירום.

על המזאתו זו זכה פבל ל"תעודת הממציא" מטעם משרד הפנטטים של ברית המועצות.

בתאריך 20.9.87

(צלום הכתבה המקורי וצלום "תעודת הממציא" מצורפים זהה.)

## Случай в космосе, или Авторское свидетельство №...

Орбитальная станция. «В 17.30 (время московское) произошло чрезвычайное происшествие...» Такая запись появилась в журнале вахтенного дежурного. Как раз в это время — огромная орбитальная станция пересекла земную тень и погрузилась в бархатную темноту ночи. Была дана команда всем космонавтам, находившимся за бортом, прекратить работы и вернуться на станцию.

Дальше запись в журнале гласила: «При возвращении космонавтов произошло нештатное разъединение фала, и космонавт оказался в открытом космосе. Предприняты все экстренные меры. Ведется поиск...»

Космонавт. Смена проходила в строгой очередности. Он должен был «всплыть» в люк последним. Перебирая руками скобу, которая тянулась вдоль борта станции, он приближался к люку. За ним тянулся витой фал, соединявший его со станцией. Внезапно фал за что-то зацепился, он хотел подтянуть его, но не смог. Дернул еще раз, теперь уже двумя руками, отпустив скобу. Вроде бы гибкий жгут поддался, но это была ошибка. Произошло отцепление, и он видел, как, изгибаясь, фал улетал в темноту вместе со станцией. Стало страшно. Теперь он был в плену космоса...

Орбитальная станция. Сигнал тревоги раздался во всех отсеках. Свободные от вахты специалисты «летели» в командный отсек. Все уже знали: человек за бортом! Часть из «слетевшихся» заняла место консультантов, а специалисты по поиску налаживали аппаратуру. И вскоре тонкий луч лазера прорезал темень космоса.

Гибкий фал не только соединял космонавта со станцией, но с его помощью промышляло энергоснабжение и радиосвязь. Сейчас космонавт был полностью беспомощен — работала только аварийная система жизнеобеспечения. Установить с ним контакт можно было только с помощью аварийной космической связи системы Майлисова. Ее не раз испытывали в космосе. Действовала она безотказно.

Следующая запись в журнале вахты сообщала: «В 18.00 (время московское) с космонавтом был установлен контакт. Космонавт сообщил, что с ним все нормально. Вылетевшая группа спасателей доставила его на станцию. В 18.25 все спасательные работы были закончены. Космонавты орбитальной станции просят выразить глубокую благодарность конструктору Майлисову».

Все, о чем здесь рассказывалось, произошло в 20... году. У вас есть причина разочарованно сказать:

— Ну вот, оказывается, все это фантастика. Да и кто такой Майлисов, и что это за аварийная космическая связь? И в космической эн-

циклопедии о ней ничего не говорится.

Если вы не знаете Майлисова, то это не беда. Вот он на снимке. Зовут его Павел,

а учится он в десятом классе школы № 13. Обратите внимание на другой снимок.

Вот так действует аварийная космическая связь системы Майлисова. Ее признали самими космонавтами и отметили дипломом Федерации космонавтики СССР, а журнал «Юный техник» выдал Павлу авторское свидетельство. Вот так, а вы говорите, что все это выдумка.

Так как же действует кос-

ограммы для ЭВМ — ходил в вычислительный центр политехнического института. Там же просчитал свою первую серьезную работу.

Сейчас на его рабочем столе лежит проект межпланетного аппарата. Он уже давно понял, что все в космонавтике охватить немыслимо, и выбрал для себя двигатели.

Не будем забывать, что космонавтика начиналась с мечтателей и продолжится она ими.

В. ФЕДОРОВ.

Фото Н. МОШКОВА.



דיפלומה

אגודה אסטרונומית-גאודזית - מחלקת הנוער

הdiploma נתנה לפבל מליסוב

משתתף ב齊יה של חובבים בכוכב שביט גליי שלפי תוכנית מחלקת הנוער

של האקדמיה למדעים של ברית המ

АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ВСЕСОЮЗНОЕ АСТРОНОМО-ГЕОДЕЗИЧЕСКОЕ ОБЩЕСТВО

Юношеская секция

# ДИПЛОМ

Выдан Майдисову Гаври

УЧАСТНИКУ НАУЧНЫХ ЛЮБИТЕЛЬСКИХ НАБЛЮДЕНИЙ КОМЕТЫ ГАЛЛЕЯ ПО ПРОГРАММЕ ЮНОШЕСКОЙ СЕКЦИИ ВСЕСОЮЗНОГО АСТРОНОМО-ГЕОДЕЗИЧЕСКОГО ОБЩЕСТВА ПРИ АН СССР.

« 5 » мая 1986 г.



Председатель юношеской  
секции

Координатор

*Пшеничнер*  
*Голубев*

Б. Г. ПШЕНИЧНЕР

В. А. ГОЛУБЕВ

דיפלומה בדרגה ראשונה

חבר השופטים של האולימפיאדה השמינית באסטרונומיה מצירינת לשבח את

מַלְיִסּוֹבֶּפְּבָּל

על הגיינו להמקום הראשון בהחלה

(חתימות וחותמות)

Физика

1 СТЕПЕНИ

ГОРЬКОВСКИЙ  
Городской  
Дворец пионеров  
и школьников  
им. В. П. Чкалова  
**НАГРАЖДАЕТ**

ЖЮРИ УЧАСТИЯ В АСНОМИЧЕСКОЙ ОЛИМПИАДЕ ШКОЛЬНИКОВ

НАГРАЖДАЕТ

МАЙЛИСОВА ПАРЛА

ЗА АБСОЛЮТНО ПЕРВОЕ МЕСТО.

Председатель совета кураторов НОУ, профессор ЖИЛЬЦОВ С.Ф.

Председатель жюри, доктор физ.-мат. наук ФЕСЕНКО Б.И.



г. Горький, 1987 г.

# ДИПЛОМ



НАГРАЖДАЕТСЯ

Майяков Надежда

Ученик(ца) 10 класса 13 школы

района г.Горького

за работу Проект механизированного ко-  
работы для плавания к Марсу  
на секции астрономические

городской конференции научного общества учащихся.



diploma

דרגה ראשונה

אגודה מדעית של הלומדים בעיר גורקי

בזה מצוין לשבה פבל מליסוב

עבור עבודתו בנושא : פרויקט לספקת חלק לצרכי טיסת למאדים.

מחלקה אסטרונומיה

(חותימות וחותמות)



ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!



# ДИПЛОМ

Горьковское отделение Всесоюзного астрономо-геодезического  
общества при АН СССР

Жюри IX астрономической олимпиады школьников г.Горького

НАГРАЖДАЮТ

члена астрономической секции НОУ, ученика 10 класса школы №18

МАЙЛИСОВА ПАВЛА

за высокие результаты по итогам IX астрономической олимпиады,  
посвященной 100-летию Нижегородского кружка любителей Физики и  
астрономии.



Председатель жюри олимпиады,  
доктор Физико-математических наук

ФЕСЕНКО В.И.



מ ל י ס ו ב פ ב ל

על התוצאות הגבוהות שהשיג באולימפיאדת האסטרונומיה התשעית  
המודגש ל 100 של הזוג לחובבי פיזיקה ואסטרונומיה  
(חותמות וחתימות)

ПАТЕНТНОЕ БЮРО  
ЖУРНАЛА ЦК ВЛКСМ  
И ЦЕНТРАЛЬНОГО СОВЕТА  
ВСЕСОЮЗНОЙ ПИОНЕРСКОЙ  
ОРГАНИЗАЦИИ  
ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА



ВЫДАНО 20 сентября 1987 ГОДА

ПАВЛУ МАЙЛИСОВУ

НА ИЗОБРЕТЕНИЕ СПОСОБА АВАРИЙНОЙ СВЯЗИ

В КОСМИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ  
ЭКСПЕРТНОГО СОВЕТА

ЧЛЕНЫ  
ЭКСПЕРТНОГО СОВЕТА

ГЛАВНЫЙ  
РЕДАКТОР ЖУРНАЛА

*Б. Ишат  
Алесей Григорьевич  
Б. Григорьевич  
Б. Григорьевич*

Зак. 640

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!



# ДИПЛОМ

Горьковское отделение Всесоюзного астрономо-геодезического  
общества при АН СССР

Жюри IX астрономической олимпиады школьников г.Горького

НАГРАЖДАЮТ

члена астрономической секции НОУ, ученика 10 класса школы №13

МАЙЛИСОВА ПАВЛА

за высокие результаты по итогам IX астрономической олимпиады,  
посвященной 100-летию Нижегородского кружка любителей физики и  
астрономии.

Председатель жюри олимпиады,  
доктор Физико-математических наук

ФЕСЕНКО Б.И.



מְלֵסֶד בְּפָבָל

על התוצאות הגבוחות שהשיג באולימפידת האסטרונומיה התעשיית  
המודשנת ל-YOBEL 100 של החוג לחובבי פיזיקה ואסטרונומיה  
(חותמות וחתימות)